

Requirements for battery labelling in accordance with BattReg 2023/1542 (for portable batteries)
Anforderungen an die Batteriekennzeichnung nach BattVO 2023/1542 (für Gerätebatterien)

Supplier Zulieferer	AEV spol. s r.o.
Component name Gerätebezeichnung	wireless Seat Belt Reminder
VW Part number VW Teilnummer	2K7959760A, 2K7959760C, 2K7959760E

Article 38 Obligations of manufacturers
Artikel 38 Pflichten der Erzeuger

	Battery A Batterie A	Battery B Batterie B
1. Marked and labelled in accordance with Article 13 im Einklang mit Artikel 13 gekennzeichnet	'separate collection symbol' on packaging	separate collection symbol' on packaging
2. EU declaration of conformity in accordance with Article 18 EU-Konformitätserklärung gemäß Artikel 18	2023/1542 EU DoC released	2023/1542 EU DoC released
3. CE marking in accordance with Articles 19 and 20 CE-Kennzeichnung gemäß den Artikeln 19 und 20	symbol CE on packaging	symbol CE on packaging
4. Model identification Modellkennung	CR2477N on product	CR2477X on product
5. Batch or serial number, or product number or another element allowing their identification Chargen- oder Seriennummer oder eine Produktnummer oder ein anderes Kennzeichen zu ihrer Identifikation		
6. if applicable, the required information on the packaging or in a document accompanying the battery ggf. die erforderlichen Informationen auf der Verpackung oder in einem der Batterie beigefügten Dokument	On packaging	On packaging
7. Manufacturer name Erzeugername	RENATA on product	MURATA on product
8. registered trade name or registered trade mark eingetragenen Handelsnamen oder ihrer eingetragenen Handelsmarke	RENATA SA	Murata Manufacturing Co., Ltd. on packaging
9. postal address, indicating a single contact point Postanschrift des Erzeugers, unter Angabe einer zentralen Kontaktstelle	Kreuzenstrasse 30, Itingen, 4452, Switzerland	Higashikotari 1-chome, Nagaokakyo-shi, Kyoto Prefecture 617-8555, Japan
10. if available, web and email address sofern vorhanden Internetadresse und E-Mail-Adresse	https://www.renata.com sales@renata.com	https://www.murata.com/en-global/support/contactinformation https://www.murata.com/en-global/contactform
11. or, if not possible, provide the required information on the packaging or in a document accompanying the battery oder falls nicht möglich, die erforderlichen Informationen auf der Verpackung oder in einem der Batterie beigefügten Dokument		
12. contact details are indicated in a language or languages which can be easily understood by end-users and market surveillance authorities Kontaktangaben in einer oder mehreren für die Endnutzer und die Marktüberwachungsbehörden leicht verständlichen Sprache(n)		
13. contact details are clear, understandable and legible klare, verständliche und lesbare Kontaktangaben		

Article 41 Obligations of importers
Artikel 41 Pflichten der Einführer

	Battery A Batterie A	Battery B Batterie B
14. Importer name Einführername	Future Electronic	Arrow Electronics
15. registered trade name or registered trade mark eingetragenen Handelsnamen oder ihre eingetragene Handelsmarke	Future Electronic Ltd.	Arrow Electronics Czech Republic s.r.o.
16. postal address, indicating a single contact point Postanschrift, unter Angabe einer zentralen Kontaktstelle	BWM - Allee 12, Leipzig, Germany	CITY TOWER, Hvězdova 1716/2b Prag, Czechia
17. if available, web and email address sofern vorhanden die Internet- und E-Mail-Adresse	https://www.futureelectronics.com/	https://www.arrow.com
18. or, if not possible, provide the required information on the packaging or in a document accompanying the battery oder falls nicht möglich, die erforderlichen Informationen auf der Verpackung oder in einem der Batterie beigefügten Dokument		
19. contact details in a language or languages which can be easily understood by end-users Kontaktangaben in einer oder mehreren für die Endnutzer leicht verständlichen Sprache(n)		
20. clear, understandable and legible contact details klare, verständliche und lesbare Kontaktangaben		

Battery marking

Producer	Renata
Model Name	CR2477N



Producer	Murata
Model Name	CR2477X



Markings on the device

Trade Name	wSBR
Model Name	2K7959760E models A,C have different name and SW version
Producer	AEV spol. s r.o.
Address	J.Silneho 2783, Kromeriz
Country of origin	Czechia
Date of manufacture	31.05.2024
Serial Number	130G144EDC94
Conformity mark	CE symbol
Disposal instructions	separate collection symbol



CERTIFICATE OF COMPLIANCE
with Regulation (EU) 2023/1542 of the European Parliament and of the Council of 12 July 2023 concerning batteries and waste batteries, and EU Battery Directive 2006/66/EC from 6 September 2006 with its amendment (Dir. 2008/12/EC, 2008/103/EC, 2013/56/EU, 2018/849/EU)

Renata SA's range of 3V Lithium Manganese Dioxide coin cells:

Renata CR1025 ^{1) 12)}	Renata CR2016.MFR ^{8) 12)}	Renata CR2430 ^{1) 12)}
Renata CR1216 MFR ^{6) 12)}	Renata CR2025 MFR ^{2) 12)}	Renata CR2430 MFR ⁵⁾
Renata CR1220 MFR ^{6) 12)}	Renata CR2032 MFR ^{2) 12)}	Renata CR2450N ^{1) 12)}
Renata CR1225 ^{1) 12)}	Renata CR2032.MFR ^{10) 12)}	Renata CR2477N ^{1) 12)}
Renata CR1616 ^{1) 12)}	Renata CR2025.MFR ^{9) 12)}	Renata CR2450N-MFR ^{7) 12)}
Renata CR1620 ^{1) 12)}	Renata CR2320 ^{1) 12)}	Renata CR2477N.MFR ¹¹⁾
Renata CR1632 ^{1) 12)}	Renata CR2325 ^{1) 12)}	
Renata CR2016 MFR ^{2) 12)}		

This document certifies that the battery models as stated above and provided by Renata SA comply with the above-mentioned legislations.

June 24, 2024

Daniela Mancino Püntener | Global Head Consumer Business

Weight limits according to Regulation 2023/1542

Substance	Weight limit (ppm)
Lead (Pb)*	100
Cadmium (Cd)	20
Mercury (Hg)	5

Weight limits according to EU 2006/66 is 40ppm

¹⁾ SGS Test Report EC405623000 dated Feb 16, 2007
³⁾ SGS Test Report CANEC0904976701 dated October 12, 2009
⁵⁾ SGS Test Report CE/2009/45328 dated April 22, 2009
⁷⁾ CTI Test Report RLSZD001049480001 dated October 10, 2011
⁹⁾ CTI Test Report SCL01H064838002
¹¹⁾ CTI Test Report SCL01H064838005

²⁾ SGS Test Report EC405697500 dated March 14, 2007
⁴⁾ SGS Test Report CANEC0904976702 dated October 12, 2009
⁶⁾ SGS Test Report CE/2013/72260 dated September 2, 2013
⁸⁾ CTI Test Report SCL01H064838001
¹⁰⁾ CTI Test Report SCL01H064838003
¹²⁾ TÜV Test Report 713334655_REV02 dated June 5, 2024

Applicability of RoHS / WEEE / End of Life Vehicles Directives on Batteries:

- **The RoHS Directive**
(EU) 2017/2102 and (EU) 2015/863, amending 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of June 08, 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronics equipment (RoHS Directive).
 → **Does not apply to batteries.** (See preamble 14 of the directive 2011/65/EU)
- **The WEEE Directive**
Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE Directive) (including amendment 2018/849/EU).
 → **Does apply to batteries and requires their removal and separate collection.**
 Once removed from WEEE, used batteries are governed by the Battery Regulation 2023/1542/EC.
- **The "End of Life Vehicles" Directive**
Directive 2000/53/EC of the European Parliament and of the Council of September 18, 2000 on end of life vehicles (including amendment 2018/849/EU).
 → **Does apply to batteries and requires their removal** before treatment operations for depollution of end-of-life vehicles:
 → Once removed from end-of-life vehicle, used batteries are governed by the Battery Regulation 2023/1542/EC.

**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ/ DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE/
EU DECLARATION OF CONFORMITY¹⁾ No.REN-01/CRXXXX**

Wir²⁾/Nous/Noi/Nosotros/Nós/We

Renata SA³⁾

DE: erklärt unter der alleinigen Verantwortung, dass /
FR: Déclare sous sa seule responsabilité que /
IT: Dichiaro sotto la sua esclusiva responsabilità che /
EN: Declares under the sole responsibility that⁴⁾:

A company of the Swatch Group
Kreuzenstrasse 30
CH-4452 Itingen

Die Produktfamilie/
la famille de produit/
gamma dei prodotti/
the product range⁵⁾:

Primäre Lithium-Mangandioxid-Knopfzellen
Pile bouton primaire au lithium et au dioxyde de manganèse
Pila a bottone primaria al litio e biossido di manganese
Primary lithium manganese-dioxide coin cell battery⁶⁾

Modell:
Modèle:
Modello:
Model⁷⁾:

CR1025, CR1216 MFR, CR1220 MFR CR1225, CR1616, CR1620,
CR1632, CR2016 MFR, CR2016.MFR, CR2025 MFR, CR2025.MFR,
CR2032 MFR, CR2032.MFR, CR2320, CR2325, CR2430, CR2450N,
CR2450N-MFR, CR2477N

Den Anforderungen die relevanten Harmonisierungs-
rechtsvorschriften der Union entspricht und trägt das CE-Zeichen
entsprechend /
Satisfait à toutes les dispositions des législations d'harmonisation
de l'Union applicables et porte la marque CE en conséquence/
Soddisfa tutte le disposizioni delle pertinenti legislazioni di
armonizzazione dell'Unione e reca di conseguenza il marchio
CE/
Meets all the provisions of the relevant Union harmonisation
legislations and carries the CE mark accordingly⁸⁾:

(EU) 2023/1542 des Europäischen Parlaments und des Rates vom
12. Juli 2023 über Batterien und Altbatterien, Anhang I/
(UE) 2023/1542 du Parlement européen et du Conseil du 12 juillet
2023 relatif aux batteries et aux déchets de batteries ANNEXE I/
(UE) 2023/1542 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12
luglio 2023, relativo alle batterie e ai rifiuti di batterie/
(EU) 2023/1542 of the European Parliament and of the Council of 12
July 2023 concerning batteries and waste batteries⁹⁾

Andere normative Dokument/
D'autres normes/
Altri standard/
Other standards¹⁰⁾:

IEC 60086:2021

Prüfberichte/
Rapport de test/
Relazioni sulle prove/
Test report¹¹⁾:

TÜV SÜD Product Service GmbH
Daimlerstrasse 11
D-85748 Garching

Report: 713334655_REV02

Ort und Datum:
Lieu et date :
Luogo e data:
Place and date¹²⁾:

Itingen, 24 June, 2024

Unterzeichnet für und im Namen von:
Signé pour et au nom de :
Firmato in nome e per conto di:
Signed for and on behalf of¹³⁾:

RENATA SA




Jürgen Ruther | Head of OEM Sales & Business Development

Daniela Mancino Püntener | Global Head Consumer Business

DoC Translation Annex*

Legend:

Language Code	Language name		Applicable country
	In English	In local language	
BG	Bulgarian	Български	Bulgaria
HR	Croatian	Hrvatski	Croatia
CS	Czech	Čeština	Czech Republic
DK	Danish	Dansk	Danmark
NL	Dutch	Nederlands	Netherlands
EN	English	English	Ireland, Malta
ET	Estonian	Eesti keel	Estonia
FI	Finnish	Suomi	Finland
FR	French	Français	France
DE	German	Deutsch	Germany
EL	Greek	Ελληνικά	Cyprus, Greece
HU	Hungarian	Magyar	Hungary
GA	Irish	Gaeilge	Ireland
IT	Italian	Italiano	Italy
LV	Latvian	Latviešu valoda	Latvia
LT	Lithuanian	Lietuvių kalba	Lithuania
MT	Maltese	Malti	Malta
PL	Polish	Polski	Poland
PT	Portuguese	Português	Portugal
RO	Romanian	Romana	Romania
SK	Slovak	Slovenčina	Slovakia
SL	Slovenian	Slovenščina	Slovenia
ES	Spanish	Español	Spain
SV	Swedish	Svenska	Sweden
Non-EU Countries			
IS	Icelandic	Íslenskur	Iceland
DE	German	Deutsch	Lichtenstein
N	Norwegian	Norsk	Norway
RS	Serbian	Српски	Serbia, BiH
DE, FR, IT	German, French, Italian	Deutsch, Français, Italiano	Switzerland
TR	Turkish	Türkçe	Turkey
EN	English	English	United Kingdom

BG	<p>ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС/ No.REN-01/CRXXXX</p> <p>Ние², Renata SA³ Декларираме на своя отговорност, че⁴ продуктът⁵, първична литиево-манганово-диоксидна батерия с копче⁶, модел⁷, отговаря на всички разпоредби на съответните хармонизационни законодателства на Съюза и съответно носи маркировката "CE"⁸, (EU) 2023/1542 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2023 г. относно батериите и отпадъците от батерии⁹ Други стандарти¹⁰, протокол от изпитване¹¹, дата и място¹², подписан от името и за сметка на¹³ RENATA SA</p>
HR	<p>EU IZJAVA O SUKLADNOSTI/ Br.REN-01/CRXXXX</p> <p>Me², Renata SA³ Izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da⁴ proizvod⁵, primarni litij mangan-dioksid gumbasta baterija⁶ model⁷ ispunjava sve odredbe relevantnog zakonodavstva Unije za usklađivanje i nosi oznaku CE sukladno tome⁸, (EU) 2023/1542 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2023. o baterijama i otpadnim baterijama⁹ Ostale norme¹⁰, izvješće o ispitivanju¹¹, datum i mjesto¹², potpisano za i u ime¹³ RENATA SA</p>
CS	<p>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ/ č. REN-01/CRXXXX</p> <p>My², společnost Renata SA³ prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že⁴ výrobek⁵, primární knoflíková baterie s oxidem manganitým⁶ model⁷ splňuje všechna ustanovení příslušných harmonizačních právních předpisů Unie a je opatřen odpovídajícím označením CE⁸, (EU) 2023/1542 Evropského parlamentu a Rady ze dne 12. července 2023 o bateriích a odpadních bateriích⁹ Další normy¹⁰, protokol o zkoušce¹¹, datum a místo¹², podepsáno za společnost¹³ RENATA SA a jejím jménem.</p>
DK	<p>EU OVERENSSTEMMELSE/ERING/ Nr. REN-01/CRXXXX</p> <p>Vi², Renata SA³ erklærer på eget ansvar, at⁴ produktet⁵, primært lithiummangandioxid-knappcellebatterier⁶ model⁷ opfylder alle bestemmelser i den relevante EU-harmoniseringslovgivning og bærer CE-mærket i overensstemmelse hermed⁸, (EU) 2023/1542 fra Europa-Parlamentet og Rådet af 12. juli 2023 om batterier og udjente batterier⁹ Andre standarder¹⁰, testrapport¹¹, dato og sted¹², underskrevet for og på vegne af¹³ RENATA SA</p>
NL	<p>EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING/ Nr.REN-01/CRXXXX</p> <p>Wij², Renata SA³ verklaren als enige verantwoordelijk dat⁴ het product⁵, primaire lithium mangaandioxide knoopcelbatterij⁶ model⁷ voldoet aan alle bepalingen van de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie en dienovereenkomstig de CE-markering draagt⁸, (EU) 2023/1542 van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2023 inzake batterijen en afvalbatterijen⁹ Andere normen¹⁰, testrapport¹¹, datum en plaats¹², ondertekend voor en namens¹³ RENATA SA</p>
ET	<p>ELi vastavusdeklaratsioon/ nr REN-01/CRXXXX</p> <p>Meie², Renata SA³, kinnitame ainuvastutusega, et⁴ toode⁵, esmane liitiummangaanioksiidist nõoolemend⁶ mudel⁷ vastab kõigile asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktide sätetele ja kannab vastavalt CE-märgist⁸, Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuli 2023. aasta määrus (EL) 2023/1542 akude ja patareide kohta⁹ Muud standardid¹⁰, katsearuanne¹¹, kuupäev ja koht¹², allkirjastatud¹³ RENATA SA nimel ja arvel.</p>
FI	<p>EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus/ nro REN-01/CRXXXX</p> <p>Me², Renata SA³ vakuutamme yksinomisella vastuulla, että⁴ tuote⁵, primäärinen litium-mangaanioksidipainikeparisto⁶ malli⁷, täyttää kaikki asiaa koskevien unionin yhdenmukaistamisäädäntöjen säännökset ja siinä on CE-merkintä⁸, paristoista ja käytetyistä paristoista 12 päivänä heinäkuuta 2023 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2023/1542⁹ Muut standardit¹⁰, testiraportti¹¹, päiväys ja paikka¹², allekirjoitettu RENATA SA:n puolesta ja sen nimissä¹³.</p>
EL	<p>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ/ αριθ. REN-01/CRXXXX</p> <p>Εμείς², η Renata SA³ Δηλώνουμε με αποκλειστική ευθύνη ότι⁴ το προϊόν⁵, πρωτογενής μπαταρία λιθίου μαγγανίου-διοξειδίου κομπιτών κυψελών⁶ μοντέλο⁷ πληροί όλες τις διατάξεις των σχετικών ενωσιακών νομοθεσιών εναρμόνισης και φέρει το αντίστοιχο σήμα CE⁸, (EE) 2023/1542 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 2023 σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών⁹ Άλλα πρότυπα¹⁰, έκθεση δοκιμής¹¹, ημερομηνία και τόπος¹², υπογεγραμμένο για λογαριασμό και εξ ονόματος της¹³ RENATA SA</p>
EN	<p>EU DECLARATION OF CONFORMITY/ No.REN-01/CRXXXX</p> <p>We², Renata SA³ Declare under the sole responsibility that⁴ the product⁵, primary lithium manganese-dioxide battery⁶ model⁷ meets all the provisions of the relevant Union harmonisation legislations and carries the CE mark accordingly⁸, (EU) 2023/1542 of the European Parliament and of the Council of 12 July 2023 concerning batteries and waste batteries⁹ Other standards¹⁰, test report¹¹, date and place¹², signed for and on behalf of¹³ RENATA SA</p>

Rev. 1/06-2024

HU	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT/ No.REN-01/CRXXXX Mi ² , Renata SA ³ Egyedülálló felelősséggel kijelentjük, hogy ⁴ a termék ⁵ , elsődleges lítium-mangán-dioxid elemek ⁶ modell ⁷ megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályok valamennyi előírásának, és ennek megfelelően viseli a CE-jelölést ⁸ , az Európai Parlament és az (EU) 2023/1542. A Tanács 2023. július 12-i rendelete az akkumulátorokról és a hulladékelemekről ⁹ Egyéb szabványok ¹⁰ , vizsgálati jelentés ¹¹ , dátum és hely ¹² , aláírva a RENATA SA nevében és nevében ¹³
GA	DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AN AE/ Uimh.REN-01/CRXXXX We ² , Renata SA ³ Dearbhú faoin bhfreagracht aonair ⁴ go gcomhlíonann an táirge ⁵ , samhail ceallraí cille cnaipe dé-ocsaide príomh-mhangainéise lítiam ⁶ forálacha uile reachtaíocht ábhartha an Aontais un chomhchuíbhíú agus go bhfuil an marc CE ar a iompar dá réir ⁸ , (AE) 2023/1542 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 12 Iúil 2023 maidir le cadhnraí agus cadhnraí dramhaíola ⁹ Caihdeáin eile ¹⁰ , tuarascáil tástála ¹¹ , dáta agus ionad ¹² , sínithe le haghaidh agus thar ceann ¹³ RENATA SA
LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA/ Nr.REN-01/CRXXXX Mēs ² , Renata SA ³ , uzņemoties pilnu atbildību, apliecinām, ka ⁴ izstrādājums ⁵ , primārā litiĵa mangāna dioksīda pogveida baterija ⁶ modelis ⁷ atbilst visiem attiecīgo Savienības saskaņošanas tiesību aktu noteikumiem un attiecīgi tam ir CE zīme ⁸ , Eiropas Parlamenta un Padomes 2023. gada 12. jūlija Regula (ES) 2023/1542 par baterijām un bateriju atkritumiem ⁹ Citi standarti ¹⁰ , testa ziņojums ¹¹ , datums un vieta ¹² , parakstīts ¹³ RENATA SA vārdā un uz tās vārda.
LT	ES ATTIKTIETIES DEKLARACIJA/ Nr.REN-01/CRXXXX Mes ² , Renata SA ³ , prisiimdami visą atsakomybę, pareškiame, kad ⁴ gaminyš ⁵ , pirminė ličio mangano dioksido mygtukinė baterija ⁶ , modelis ⁷ , atitinka visas atitinkamų Sąjungos derinamųjų teisės aktų nuostatas ir yra atitinkamai pažymėtas CE ženklu ⁸ , 2023 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos (ES) 2023/1542 dėl baterijų ir baterijų atliekų ⁹ Kitų standartai ¹⁰ , bandymo ataskaita ¹¹ , data ir vieta ¹² , pasirašyta RENATA SA vardu ¹³ .
MT	DIKJĀRAZZJONI TA' KONFORMITĀ TAL-UE/ Nru.REN-01/CRXXXX Ahna ² , Renata SA ³ Niddikjaraw taht ir-responsabbiltà unika li ⁴ il-prodot ⁵ , batterija primarja tač-ċelluli tal-buttni tal-manganiz-dijossidu tal-litju ⁶ mudell ⁷ jissodisfa d-dispożizzjonijiet kollha ta-leġiżlazzjonijiet rilevanti tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni u jgħorr il-marka CE kif xieraq ⁸ , (UE) 2023/1542 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta-12 ta' Lulju 2023 dwar batteriji u skart ta' batteriji ⁹ Standards oħra ¹⁰ , rapport ta-test ¹¹ , data u post ¹² , iffirmat għal u fisem ¹³ RENATA SA
PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/ Nr.REN-01/CRXXXX My ² , Renata SA ³ Oświadczamy na wyłączną odpowiedzialność, że ⁴ produkt ⁵ , pierwotna bateria guzikowa litowo-manganowo-dwutlenkowa ⁶ model ⁷ spełnia wszystkie przepisy odpowiednich unijnych przepisów harmonizacyjnych i odpowiednio nosi oznakowanie CE ⁸ , (UE) 2023/1542 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2023 r. w sprawie baterii i zużytych baterii ⁹ Inne normy ¹⁰ , raport z badań ¹¹ , data i miejsce ¹² , podpisane w imieniu i na rzecz ¹³ RENATA SA
PT	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE/ Nº REN-01/CRXXXX Nós ² , Renata SA ³ Declaramos sob a exclusiva responsabilidade que ⁴ o produto ⁵ , bateria primária de célula-botão de dióxido de manganês de lítio ⁶ modelo ⁷ cumpre todas as disposições das legislações de harmonização pertinentes da União e ostenta a marca CE em conformidade ⁸ , (UE) 2023/1542 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 12 de julho de 2023, relativa a pilhas e resíduos de pilhas ⁹ Outras normas ¹⁰ , relatório de ensaio ¹¹ , data e local ¹² , assinado por e em nome de ¹³ RENATA SA
RO	DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE/ Nr. REN-01/CRXXXX Noi ² , Renata SA ³ declarăm pe propria răspundere că ⁴ produsul ⁵ , baterie primară cu celule buton de litiu mangan-dioxid de mangan ⁶ model ⁷ îndeplinește toate prevederile legislațiilor de armonizare relevante ale Uniunii și poartă marcajul CE în consecință ⁸ , (UE) 2023/1542 a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 2023 privind bateriile și deșeurile de baterii ⁹ Alte standarde ¹⁰ , raport de testare ¹¹ , data și locul ¹² , semnat pentru și în numele ¹³ RENATA SA
SK	VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ/ č. REN-01/CRXXXX My ² , spoločnosť Renata SA ³ vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že ⁴ výrobok ⁵ , primárna lítium-mangán-dioxidová gombiková batéria ⁶ model ⁷ spĺňa všetky ustanovenia príslušných harmonizačných právnych predpisov Únie a je označený zodpovedajúcim označením CE ⁸ , (EÚ) 2023/1542 Európskeho parlamentu a Rady z 12. júla 2023 o batériách a použitých batériách ⁹ Iné normy ¹⁰ , protokol o skúške ¹¹ , dátum a miesto ¹² , podpísané za a v mene ¹³ spoločnosti RENATA SA
SL	EU IZJAVA O SKLADNOSTI/ št. REN-01/CRXXXX Mi ² , Renata SA ³ na lastno odgovornost izjavljamo, da ⁴ izdelek ⁵ , primarna litijeva mangan dioksidna gumbna baterija ⁶ , model ⁷ , izpolnjuje vse določbe ustreznih usklajevalnih zakonodaj Unije in ima ustrezno oznako CE ⁸ , (EU) 2023/1542 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. julija 2023 o baterijah in odpadnih baterijah ⁹ , drugi standardi ¹⁰ , poročilo o preskusu ¹¹ , datum in kraj ¹² , podpisano za in v imenu ¹³ družbe RENATA SA
ES	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE/ No.REN-01/CRXXXX Nosotros ² , Renata SA ³ Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que ⁴ el producto ⁵ , pila de botón primaria de litio-manganeso-dióxido ⁶ modelo ⁷ cumple todas las disposiciones de las legislaciones de armonización de la Unión pertinentes y lleva la marca CE en consecuencia ⁸ , (EU) 2023/1542 del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de julio de 2023 relativa a las pilas y a los residuos de pilas ⁹ Otras normas ¹⁰ , informe de prueba ¹¹ , fecha y lugar ¹² , firmado por y en nombre de ¹³ RENATA SA
SV	EU:s KONFORMITETS FÖRKLARING/ Nr.REN-01/CRXXXX Vi ² , Renata SA ³ deklarerar under eget ansvar att ⁴ produkten ⁵ , primärt litiummangandioxidknappcellsbatteri ⁶ modell ⁷ uppfyller alla bestämmelser i relevant unionslagstiftning om harmonisering och är CE-märkt i enlighet därmed ⁸ , Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2023/1542 av den 12 juli 2023 om batterier och förbrukade batterier ⁹ Andra standarder ¹⁰ , testrapport ¹¹ , datum och plats ¹² , undertecknad för och på uppdrag av ¹³ RENATA SA
IS	ESB YFIRLYSING UM SAMKVÆMI/ No.REN-01/CRXXXX We ² , Renata SA ³ Lýstu því yfir að ⁴ varan ⁵ , aðal sink-lofhnapparaflaður ⁶ líkan ⁷ uppfylli öll ákvæði viðeigandi samhfæringarlöggjafar Sambandsins og ber CE-merkið í samræmi við það ⁸ , (ESB) 2023/1542 Evrópuþingsins og ráðsins frá 12. júlí 2023 um raflaður og úrgangsráflaður ⁹ Aðrir staðlar ¹⁰ , prófunarskýrsla ¹¹ , dagsetning og staður ¹² , undirritaður fyrir og fyrir hönd RENATA SA ¹³
N	EU KONFORMITETSERKLÆRING/ Nr. REN-01/CRXXXX Vi ² , Renata SA ³ erklærer på eget ansvar at ⁴ produktet ⁵ , primært litium-mangan-dioksid knappcellebatteri ⁶ modell ⁷ opfylder alle bestemmelsene i relevant EU-harmoniseringslovgivning og bærer CE-merket i samsvar med dette ⁸ , (EU) 2023/1542 av Europaparlamentet og Rådet av 12. juli 2023 om batterier og avfallsbatterier ⁹ Andre standarder ¹⁰ , testrapport ¹¹ , dato og sted ¹² , signert for og på vegne av ¹³ RENATA SA
RS	EU IZJAVA O USKLA BEOŠNOSTI / br.REN-01/LPXXXX Mi ² , Renata SA ³ Izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da ⁴ proizvod ⁵ , primarna litijum mangan-dioksidova dugmeta baterija ⁶ model ⁷ ispunjava sve odredbe relevantnih zakona o harmonizaciji Unije i da u skladu sa tim nosi CE znak ⁸ , (EU) 2023/1542 Evropskog parlamenta i Saveta od 12. jula 2023. o baterijama i istrošenim baterijama ⁹ Drugi standardi ¹⁰ , izveštaj o ispitivanju ¹¹ , datum i mesto ¹² , potpisano za i u ime ¹³ RENATA SA
TR	AB UYGUNLUK BEYANI/ No.REN-01/CRXXXX Biz ² , Renata SA ³ , ürünün ⁵ , birincil lityum mangan- dioksit düğme hücreli pil ⁶ modelinin ⁷ ilgili Birlik uyum mevzuatlarının tüm hükümlerini karşıladığını ve buna uygun olarak CE işaretini taşıdığını ⁸ , piller ve atık pillerle ilgili 12 Temmuz 2023 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin (AB) 2023/1542 sayılı karar ⁹ Diğer standartlar ¹⁰ , test raporu ¹¹ , tarih ve yer ¹² , RENATA SA ¹³ için ve adına imzalandığını ¹⁴ tek sorumluluk altında beyan ederiz.

*Remark: The EU DoC is issued in three CH official languages and English; the translation Annex is the comprehensible translation of the CE declaration in other EU/EEA/EFTA and a few other non-EU languages

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Model Name:

**[CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632 / CR2016 / CR2025 / CR2032 /
CR2032X / CR2032R / CR2032W / CR2050W / CR2430 / CR2450 / CR2450X /
CR2450W / CR2450R / CR2477 / CR2477X / CR2477W]**

[EU No 2023/1542]

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:

**CR1216 / CR1220 / CR1616 / CR1620 / CR1632 / CR2016 / CR2025 / CR2032 / CR2032X /
CR2032R / CR2032W / CR2050W / CR2430 / CR2450 / CR2450X / CR2450W / CR2450R / CR2477 /
CR2477X / CR2477W**

2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:

Murata Electronics Europe B.V., Wegalaan 2, 2132 JC Hoofddorp, The Netherlands

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Murata Manufacturing Co., Ltd.

10-1, Higashikotari 1-chome, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-8555, Japan

4. Object of the declaration:

Coin Manganese Dioxide Lithium Battery

5. The object of the declaration described above is in conformity with:

(EU) No 2023/1542

6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:

-

7. Where applicable, the notified body (name and number)

-


8. Additional information:

-

Signed for and on behalf of:

Murata Electronics Europe B.V.

Hoofddorp, 2024-07-01

DocuSigned by:

890A3AA12B774A4...

[Toshio Nakamoto]
President

Български (bg)
 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС
 1. Модел Nr....
 2. Име и адрес на упълномощения представител на производителя:..
 3. За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят....
 4. Предмет на декларацията
 5. Предметът на декларацията, който е описан по-горе, е в съответствие с:..
 6. [в 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
 Когато е приложимо се използва позвоаване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието:..
 [в други Директиви]
 Използва се позвоаване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието:..
 7. [в 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) декларации]
 Когато е приложимо, име и номер на нотифициран орган, описание на извършеното и:..
 [в други Директиви]
 Допълнителна информация:..
 8. [в 2014/30/EU(EMC) декларации]
 Допълнителна информация:..
 [в 2014/53/EU(RED) декларации]
 Когато е приложимо, описание на аксесоари и компоненти, включително софтуер, които позволяват на радиоустройството да работи по предназначение:..
 9. [в 2014/53/EU(RED) декларации]
 Допълнителна информация:..
 Подпис за и от името на:..
 (място и дата на издаване):..
 (име, длъжност) (подпис):...

čestina (cs)
 EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
 1. Model č.:
 2. Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce
 3. Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce
 4. Předmět prohlášení:
 5. Vyšše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s:
 6. [v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]
 Kde je to vhodné, odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...
 [v 2014/30 / EU (EMC) 2014/53 / EU (RED)]
 Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a čísla, popis intervence a osvědčení: ...
 [v jiných směrnicih]
 Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...
 [v 2014/30 / EU (EMC) 2014/53 / EU (RED)]
 Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a čísla, popis intervence a osvědčení: ...
 [v jiných směrnicih]
 Dodatčné informace: ...
 [v 2014/30 / EU (EMC)]
 Dodatčné informace: ...
 [v 2014/53 / EU (červená)]
 Kde je to vhodné, popis příslušenství a komponentů, včetně softwaru, které umožňují radiovému zařízení fungovat, jak bylo zamýšleno: ...
 9. [v 2014/53 / EU (červená)]
 Dodatčné informace: ...
 Podepsáno za a jménem: ...
 (místo a datum vydání): ...
 (jméno, funkce) (podpis): ...

dansk (da)
 EU-OVERENSSTEMMELSESEKLERING
 1. Model Nr....
 2. Navn og adresse på fabrikantens bemyndigede repræsentant:..
 3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar:..
 4. Erklæringens genstand
 5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med:..
 6. [i 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Deklarationer]
 Hvor det er relevant, referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:..
 [i andre direktiver]
 Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:..
 7. [i 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Deklarationer]
 Hvor det er relevant, det bemyndigede organ navn og nummer, beskrivelse af aktiviteten og udstedt attesten:..
 [i andre direktiver]
 Supplerende oplysninger:..
 8. [i 2014/30/EU(EMC) Deklarationer]
 Supplerende oplysninger:..
 [i 2014/53/EU(RED) Deklarationer]
 Hvor det er relevant, beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten:..
 9. [i 2014/53/EU(RED) Deklarationer]
 Supplerende oplysninger:..
 Underskrevet for og på vegne af:..
 (sted og dato):..
 (navn, stilling) (underskrift):...

Deutsch (de)
 EU-KONFORMITÄTSEKLERUNG
 1. Modell Nr....
 2. Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:..
 3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:..
 4. Gegenstand der Erklärung:..
 5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der:..
 6. [in Konformitätserklärungen nach 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
 Gegebenenfalls Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:..
 [in Konformitätserklärungen nach anderen Richtlinien]
 Referenzen zu den relevanten harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:..
 7. [in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]
 Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung:..
 [in Konformitätserklärungen nach anderen Richtlinien]
 Zusatzangaben:..
 8. [in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC)]
 Zusatzangaben:..
 [in Konformitätserklärungen nach 2014/53/EU(RED)]
 Gegebenenfalls Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile, einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlagen ermöglichen:..
 9. [in Konformitätserklärungen nach 2014/53/EU(RED)]
 Zusatzangaben:..
 Unterzeichnet für und im Namen von:..
 (Ort und Datum der Ausstellung):..
 (Name, Funktion) (Unterschrift):...

esthi keel (ee)
 ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
 1. Toetusnumber:..
 2. Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:
 3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuseel:..
 4. Deklareeritav ese :..
 5. Eespool kirjeldatud deklareeritav ese on kooskõlas
 6. [Koskõlas 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energiatõhusus) direktiividega]
 Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse:..
 [Koskõlas 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktiividega]
 Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse:..
 7. [Koskõlas 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktiividega]
 Vajaduse korral viited kasutatud asutuse nimetus ja number, teostatud toiminguid kirjeldus ja sertifikaat:..
 [Koskõlas teiste direktiividega]
 Lisateave:..
 8. [Koskõlas 2014/30/ES (EMS) direktiiviga]
 Lisateave:..
 [Koskõlas 2014/53/ES (RID) direktiiviga]
 Vajaduse korral tarvikute ja komponentide, sh tarkvara, mis võimaldavad radioseadmelistul õigesti töötada, kirjeldus:..
 9. [Koskõlas 2014/53/ES (RID) direktiiviga]
 Lisateave:..
 (Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud:..
 (väljaandmise koht ja kuupäev):..
 (nimi, ametinimetus) (allkiri):...

Ελληνικά (el)
 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
 1. Αριθμός Μοντέλου:..
 2. Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:..
 3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:..
 4. Αντικείμενο της δήλωσης:..
 5. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με:..
 [Στην 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Eco design)Δήλωση]
 Κατά περίπτωση, μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:..
 [Σε άλλες οδηγίες]
 Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:..
 7. [Στην 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Δήλωση]
 Όπου έχει εφαρμογή, ο κινοητούμενος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποιείας (περιγραφή της παρέμβασης) και χορήγησε το πιστοποιητικό:..
 [Σε άλλες οδηγίες]
 Πρόσθετες πληροφορίες:..
 8. [Στην 2014/30/EU(EMC) Δήλωση]
 Πρόσθετες πληροφορίες:..
 [Στην 2014/53/EU(RED) Δήλωση]
 Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξοπλισμών, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον radioεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται:..
 9. [Στην 2014/53/EU(RED) Δήλωση]
 Συμπληρωματικές πληροφορίες:..
 Υπογραφή για λογαριασμό και εξ' ονόματος:..
 (τόπος και ημερομηνία έκδοσης):..
 (όνομα, θέση) (υπογραφή):...

English (en)
 EU DECLARATION OF CONFORMITY
 1. Model No:..
 2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:..
 3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:..
 4. Object of the declaration:..
 5. The object of the declaration described above is in conformity with:..
 6. [in 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Declarations]
 Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:..
 [in other Directives]
 References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:..
 7. [in 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Declarations]
 Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate:..
 [in other Directives]
 Additional information:..
 8. [in 2014/30/EU(EMC) Declarations]
 Additional information:..
 [in 2014/53/EU(RED) Declarations]
 Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended:..
 9. [in 2014/53/EU(RED) Declarations]
 Additional information:..
 Signed for and on behalf of:..
 (place and date of issue):..
 (name, function) (signature):..

español (es)
 DECLARACION DE CONFORMIDAD UE
 1. Nombre del Modelo:..
 2. Nombre y dirección del representante autorizado del fabricante:..
 3. Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:..
 4. Objeto de la declaración:..
 5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con:..
 6. [En las declaraciones de acuerdo a 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
 Cuando proceda, las referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:..
 [para otras directivas]
 Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:..
 7. [En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]
 Cuando proceda, el nombre y número del organismo notificado y certificado:..
 [para otras directivas]
 Información adicional:..
 8. [En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC)]
 Información adicional:..
 [En las declaraciones de acuerdo a 2014/53/EU(RED)]
 Cuando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto:..
 9. [En las declaraciones de acuerdo a 2014/53/EU(RED)]
 Información adicional:..
 Firmado por y en nombre de:..
 (lugar y fecha de emisión):..
 (nombre, cargo) (firma):..

francals (fr)
 DECLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE
 1. Référence produit:..
 2. Nom et adresse du mandataire agréé par le fabricant:..
 3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:..
 4. Objet de la déclaration:..
 5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à:..
 6. [dans les déclarations 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
 Le cas échéant, références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:..
 [dans les autres Directives]
 références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: ...
 7. [dans les déclarations 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]
 Le cas échéant, nom de l'autorité notifiée et numéro, description de l'intervention et du certificat:..
 [dans les autres Directives]
 Informations complémentaires:..
 8. [dans les déclarations 2014/30/EU(EMC)]
 Informations complémentaires:..
 [dans les déclarations 2014/53/EU(RED)]
 Le cas échéant, description des accessoires et composants, logiciels inclus, permettant le bon fonctionnement de l'équipement radio:..
 9. [dans les déclarations 2014/53/EU(RED)]
 Informations complémentaires:..
 Signé par et au nom de:..
 (date et lieu d'établissement):..
 (nom, fonction) (signature):..

hrvatski (hr)
 EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
 1. Model br:..
 2. Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača:..
 3. Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača:..
 4. Predmet izjave:..
 5. Gore opisani predmet izjave u skladu je s:..
 6. [Izjave prema 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
 Prema potrebi, upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost:..
 [ostale direktive]
 Upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost:..
 7. [Izjave prema 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]
 Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju:..
 [ostale direktive]
 Dodatne informacije:..
 8. [Izjave prema 2014/30/EU(EMC)]
 Dodatne informacije:..
 [Izjave prema 2014/53/EU(RED)]
 Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme:..
 9. [Izjave prema 2014/53/EU(RED)]
 Dodatne informacije:..
 Potpisano za i u ime:..
 (mjesto i datum izdavanja):..
 (ime, funkcija) (potpis):..

italiano (it)
 DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ
 1. Modello n.:..
 2. Nome e Indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante:..
 3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante:..
 4. Oggetto della dichiarazione:..
 5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla:..
 6. [nella Dichiarazioni 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]
 Ove applicabile, i riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:..
 [in altre Direttive]
 i riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:..
 7. [nella Dichiarazioni 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]
 Ove applicabile, nome dell'ente notificato e numero, descrizione dell'intervento e certificato:..
 [in altre Direttive]
 Ulteriori informazioni:..
 8. [nella Dichiarazione 2014/30/EU(EMC)]
 Ulteriori informazioni:..
 [nella Dichiarazione 2014/53/EU(RED)]
 Ove applicabile, descrizione degli accessori e dei componenti, incluso il software, che permettono all'apparato radio di operare come previsto:..
 9. [nella Dichiarazione 2014/53/EU(RED)]
 Ulteriori informazioni:..
 Firmato in vece e per conto di:..
 (luogo e data del rilascio):..
 (nome e cognome, funzione) (firma):..

latviešu valoda (lv)
 ESATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
 1. Modeļa Nr.:..
 2. Ražotāja pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:..
 3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:..
 4. Deklarācijas priekšmets:..
 5. Tēriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar:..
 [Saskaņā ar 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energoefektivitāte) direktīvām]
 Kur attiecināms, norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturlielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība:..
 [Saskaņā ar citām direktīvām]
 Norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturlielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība:..
 7. [Saskaņā ar 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktīvām]
 Kur attiecināms, pilnvarotās iestādes nosaukums un numurs, veiktais darbibas apraksts un sertifikāts:..
 [Saskaņā ar citām direktīvām]
 Papildu informācija:..
 8. [Saskaņā ar 2014/30/ES (EMS) direktīvu]
 Papildu informācija:..
 [Saskaņā ar 2014/53/ES (RID) direktīvu]
 Kur attiecināms, pieredumu un komponentu, ieskaitot programatūru, kas ļauj radioiekārtai darboties kā paredzēts, apraksts:..
 9. [Saskaņā ar 2014/53/ES (RID) direktīvu]
 Papildu informācija:..
 Turpmāk norādītā vārdā parakstīts:..
 (izdošanas vieta un datums):..
 (vārds, uzvārds, amats) (paraksts):..

lituanų kalba (lt)

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

- Modelo Nr.:
- Gaminčio įgaliojoto atstovo pavadinimas ir adresas:
- Ši atitikties deklaracija išduota tik gaminčio atsakomybe:
- Deklaracijos objektas:
- Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka:
- [Ši tinkamai su 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EC (energoefektyvumas) direktyvomis]*
Jei tinkama, taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:

- [Ši tinkamai su 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktyvomis]*

Jei tinkama, įgaliojoties įstaigos pavadinimas ir numeris, atlikto veiksmo aprašymas ir sertifikatas:

[Ši tinkamai su kitomis direktyvomis]
Papildoma informacija:

[Ši tinkamai su 2014/30/ES (EMS) direktyva]
Papildoma informacija:

[Ši tinkamai su 2014/53/ES (RID) direktyva]
Jei tinkama, priedų ir komponentų, įskaitant programine įranga, kurios dėka radijo įranga veikia kaip numatyta, aprašymas:

[Ši tinkamai su 2014/53/ES (RID) direktyva]
Papildoma informacija:

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:

(išdavimo data ir vieta):

(vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):

magyar (hu)

EU-megfelelőségi nyilatkozat

- Készülék típusa:
- A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
- E megfeleléségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra:
- A nyilatkozat tárgya:
- E nyilatkozat feltételeit tárgya összhangban van:
[2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) direktívákban nyilatkozatok]
Ahol alkalmazható, hivatkozásokat a vonatkozó harmonizált szabványokra vagy hivatkozásokat a műszaki előírásokra, amelyekkel kapcsolatban a megfelelésséget kinyilatkoztatták:

- [2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) direktívákban]*
Nyilatkozatok
Ahol alkalmazható, a bejelentett testület neve és száma, a beavatkozás és a tanúsítvány leírása:

- [2014/30/EU (EMC) direktívában]*
Kiegészítő információk:
[a 2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok]
Ahol alkalmazható, a tartozékok és alkatrészek leírását, beleértve a szoftvert, amely lehetővé teszi, hogy a rádió-berepítés a szándékolt módon működjön:

- [2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok]*
Kiegészítő információk:
nevében aláírva:
(kibocsátás helye és kelte):
(név, beosztás) (aláírás):

Malti (mt)

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

- Il-modell Nru.:
- L-isem u l-indirizz tar-rappreżentant awtorizzat mill-manifattur...
- Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur...
- L-għant tad-dikjarazzjoni...
- L-għant tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi...
- [fid-dikjarazzjonijiet 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Fejn applikabbli, referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-specifikazzjonijiet teknici fir-rigward tagħhom hija dikjarata konformità:

- [fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Fejn applikabbli, korp notifikat l-isem u n-numru, id-deskrizzjoni tal-intervent u certifikat:

- [fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC)]*
Informazzjoni addizzjonali:

- [fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)]*
Fejn ikun applikabbli, deskrizzjoni tal-aċċessorji u l-komponenti, inkluż is-software, li jippermettu t-tagħmir tar-radju li jaħdem kif intenz:

- [fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)]*
Informazzjoni addizzjonali:

iffirmat għal u fisem:

(post u data tal-hruq):

(isem, funzjoni) (firma):

Nederlands (nl)

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

- Model nr.:
- Naam en adres van de gemachtigde van de fabrikant:
- Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:
- Vooreerst van de verklaring:
- Het hierboven beschreven voorwerp is conform:
- [in 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Verklaringen]*
Indien van toepassing, vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

- [in 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Verklaringen]*
Indien van toepassing, aangeemde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat:

- [in 2014/30/EU (EMC) Verklaringen]*
Aanvullende informatie:

- [in 2014/53/EU (RED) Verklaringen]*
Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld: ...

- [in 2014/53/EU (RED) Verklaringen]*
Aanvullende informatie:
Ondertekend voor en namens:
(plaats en datum van afgifte):
(naam, functie) (handtekening):

polski (pl)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- Nazwa modelu:
- Nazwa/imię i nazwisko upoważnionego przedstawiciela producenta:
- Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
- Przedmiot deklaracji:
- Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z:
- [w Deklaracjach 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ekoprojekt)]*
Jezeli stosowne, odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

- [w Innych Dyrektywach]*
Odwoluje się do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

- [w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Jezeli stosowne, nazwa jednostki notyfikowanej oraz numer, opis interwencji oraz certyfikat:

- [w Innych Deklaracjach]*
Informacje dodatkowe:

- [w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC)]*
Informacje dodatkowe:
[w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]
Jezeli stosowne, opis akcesoriów oraz komponentów, włączając oprogramowanie, które pozwalają na zgodną z przeznaczeniem pracę sprzętu radiowego:

- [w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]*
Dodatkowe informacje:
Podpisano w imieniu:
(miejsce i data wydania):
(nazwisko, stanowisko) (podpis):

português (pt)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

- Modelo Nº.:
- Nome e endereço do mandatário do fabricante:
- A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:
- Objeto da declaração:
- O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com:
- [nas declarações 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Quando aplicável, referências às normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:

- [em outras diretivas]*
Referências às normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:

- [nas declarações 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Quando aplicável, nome e número do organismo notificado, descrição da intervenção e certificado:

- [em outras diretivas]*
Informações adicionais:

- [nas declarações 2014/30/EU (EMC)]*
Informações adicionais:
[nas declarações 2014/53/EU (RED)]
Quando aplicável, a descrição de acessórios e componentes, incluindo software, que permitem que o equipamento de rádio funcione da forma prevista:

- [nas declarações 2014/53/EU (RED)]*
Informações adicionais:
Assinado por e em nome de:
(local e data da emissão):
(nome, cargo) (assinatura):

Română (ro)

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- Număr model:
- Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului:
- Această declarație de conformitate este eliberată pe propria răspundere a producătorului:
- Obiectul declarației:
- Obiectul declarației descrise mai sus este conform cu:
- [in declarațiile 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Unde este valabil, se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:

- [in declarațiile 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificatul:

- [in declarațiile 2014/30/EU (EMC)]*
Informații suplimentare:

- [in declarațiile 2014/53/EU (RED)]*
Unde este valabil, descrierea accesoriilor și a componentelor, inclusiv software, care permit echipamentului radio să funcționeze așa cum a fost destinat:

- [in declarațiile 2014/53/EU (RED)]*
Informații suplimentare:
Semnat pentru și din partea:
(locatia și data publicării):
(nume, funcție) (semnătură):

slovenčina (sk)

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

- Číslo modelu:
- Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu:
- Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:
- Predmet vyhlásenia:
- Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so:
- [v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/ES (Ekodizajn) vyhláseniach]*
V prípade potreby uvedte odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlásuje zhoda:

- [v ostatných vyhláseniach]*
Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlásuje zhoda:

- [v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
V prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát:

- [v ostatných vyhláseniach]*
Dodatočné informácie:

- [v 2014/30/EU (EMC), vyhláseniach]*
Dodatočné informácie:

- [v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
V prípade potreby, popis príslušného softvéru a komponentov, vrátane softvéru, ktorý zabezpečuje prevádzku rádiového zariadenia podľa predpokladu:

- [v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
Dodatočné informácie:
Podpísané za a v mene:
(miesto a dátum vydania):
(meno, funkcia) (podpis):

slovenščina (sl)

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

- Oznaka modela:
- Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca:
- Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca:
- Predmet izjave:
- Predmet navedene izjave je v skladu z:
- [v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) deklaracijah]*
Kjer je to ustrezno, napolitia na uporabljenе usklajene standarde ali napolitia na tehnične specifikacije v zvezi za katere je deklarirana skladnost:

- [v drugih direktivah]*
Napolitia za relevantne usklajene standarde v uporabi ali napolitia k tehničnim specifikacijam v zvezi za katere je deklarirana skladnost:

- [v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) deklaracijah]*
Kjer je to ustrezno, obveščen naziv telesa in številka, opis intervencije in certifikat:

- [v drugih direktivah]*
Dodatne informacije:

- [v 2014/30/EU (EMC) deklaracijah]*
Dodatne informacije:

- [v 2014/53/EU (RED) deklaracijah]*
Kjer je to ustrezno, opis dodatkov in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča namenjeno delovanje radijski opremi:

- [v 2014/53/EU (RED) deklaracijah]*
Dodatne informacije:
Podpisano za in v imenu:
(kraj in datum izjave):
(ime, naziv) (podpis):

suomi (fi)

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

- Malli nro.:
- Valmistajan paikallisen edustajan nimi ja osoite:
- Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla:
- Vakuutuksen kohde:
- Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on vaatimusten mukainen:
- [2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Vakuutus]*
Tarvittaessa viitatta niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatta teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

- [muissa Direktiiveissä]*
Viitatta niihin asiaankuuluihin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatta teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

- [2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Vakuutukset]*
Tarvittaessa, ilmoitettu laitos ja numero, toimenpiteen kuvaus ja todistus:

- [muissa Direktiiveissä]*
Lisätietoja:

- [2014/30/EU (EMC) Vakuutukset]*
Lisätietoja:
[2014/53/EU (RED) Vakuutukset]
Tarvittaessa, kuvaus niistä lisäläitteistä ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttötoimituksen mukaisen käytön:

- [2014/53/EU (RED) Vakuutukset]*
Lisätietoja:
Puolesta allekirjoittanut:
(antamispäikkä ja -päivämäärä):
(nimi, tehtävä) (allekirjoitus):

svenska (sv)

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- Modell nr.:
- Namn och adress till den av producenten auktoriserade representanten:
- Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:
- Föremålet för försäkran:
- Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med:
- [i 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Deklarationer]*
I tillämpliga fall: Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

- [i andra direktiv]*
Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

- [i 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
I tillämpliga fall: Det anmälda organet, namn och nummer, beskrivning av åtgärden och utfärdat intyg:

- [i andra direktiv]*
Ytterligare information:

- [i 2014/30/EU (EMC) Deklarationer]*
Ytterligare information:

- [i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
I tillämpliga fall, en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett:

- [i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
Ytterligare information:
Undertecknat för:
(ort och datum):
(namn, befattning) (namnteckning):

norsk (no)

EU-samsvarserklæring

- Modell nr.:
- Navn og adresse på produsentens autoriserte representant:
- Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar:
- Erklæringens gjenstand:
- Erklæringens gjenstand beskrevet ovenfor er i samsvar med: kapittel 2a...
- [i 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Deklarationer]*
Hvor gjeldende, henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med:

- [i andre direktiver]*
Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med:

- [i 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
Hvor gjeldende, teknisk kontrollorganets navn og nummer, beskrivelse av intervensjon og sertifikat:

- [i andre direktiver]*
Tilleggsopplysninger:

- [i 2014/30/EU (EMC) Deklarationer]*
Tilleggsopplysninger:

- [i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
Hvor gjeldende, beskrivelse av tilbehør og deler, inkludert programvare, som tillater radioutstyret til å operere som foresatt:

- [i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
Tilleggsopplysninger:
Undertegnet for og på vegne av:
(sted og utstedelsesdato):
(navn, stilling) (underskrift):

turkish(tr)

AB UYGUNLUK BEYANI

1. Model No:..
2. Üreticinin yetkili temsilcisinin adı ve adresi:..
3. Bu uygunluk beyanı yalnızca imalatçının sorumluluğu altında düzenlenmiştir:..
4. Beyannamenin amacı:..
5. Yukarıda açıklanan beyanın amacı aşağıdakilere uygundur:..
6. [2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EU(Ecodesign) Deklarasyonlar]
Uygulanabilir olduğunda, ilgili uyumlaştırılmış referanslara yapılan atıflar
kullanılan standartlar veya uygunluğun beyan edildiği teknik şartnamelere yapılan atıflar:.. [diğer Direktiflerde]
Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartlara yapılan atıflar veya uygunluğun beyan edildiği teknik şartnamelere yapılan atıflar:..
7. [2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) içinde Deklarasyonlar]
Uygulanabilir olduğunda, onaylanmış kuruluş adı ve numarası, müdahalenin tanımı ve sertifikası:.. [diğer Direktiflerde]
Ek bilgi:..
8. [2014/30/EU(EMC) Deklarasyonlar]
Ek bilgi:..
[2014/53/EU(RED) Deklarasyonlar]
Uygulanabilir olduğunda, radyo ekipmanının amaçlandığı gibi çalışmasına izin veren yazılımlar da dahil olmak üzere aksesuarların ve bileşenlerin açıklaması:..
9. [2014/53/EU(RED) Deklarasyonlar]
Ek bilgi:.. Şunlar için ve adına imzalanmıştır:..
(veriliş yeri ve tarihi):..
(isim, işlev) (imza):..